

ConfArtigianato

Ottobre 2008



Confartigianato
SAVONA

IMPRESE

CRA BANKING

Dove vuoi tu.

CRA Banking é il servizio di internet banking per visualizzare e gestire on line il conto corrente aperto in agenzia, dove e quando vuoi tu, 24 ore su 24 , in tutta sicurezza.

- **Multitente**
- **Multibanca**
- **Multiazienda**
- **Multifirma**

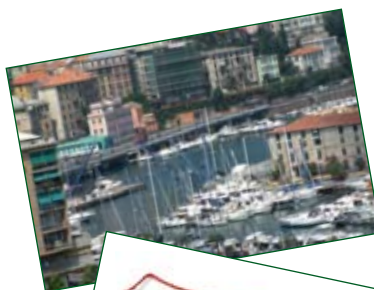
www.crabanking.it



**CASSA DI RISPARMIO
DI ALESSANDRIA SPA**

Gruppo Bipiemme

Sommario



Editoriale

- Un occhio vigile sull'artigianato savonese

Artigianato e Società

- Aurelia bis: nel tratto Coasco-Albenga pagano solo i mezzi d'opera **5**

Interviste

- Uno sguardo al Finalese **7**
- Artigianato e innovazione: il settore agroalimentare secondo Federico Santamaria **10**

Insedimenti

- Nuova area artigianale a Stella **12**

Tradizione

- Finalborgo, antica capitale dei Del Carretto, centro artigianale **13**

Iniziative

- Installatori impianti convegno Confartigianato Savona **16**
- Stile Artigiano Made in Liguria **17**

News

- Liguriastyle, impiantisti, sicurezza sul lavoro, contributi OB2 **19**

Azienda del mese

- La bussola dell'artigianato è puntata verso Dubai **21**

In copertina: foto di Luciano Manasia

Art

Impresa Artigiana
Quotidiano di
Confartigianato Imprese

Direttore Responsabile:
Lorenza Manessi

Redazione:
Fabrizio Cassieri
Ivan Demenego

Direzione, Redazione
e Amministrazione:
Roma - Via S. Giovanni
in Laterano, 152

Hanno collaborato:
Dott. Mariano Cerro
Luciano Manasia
Sabrina Terzano
Alessandra Cirio

Per la pubblicità:
Confartigianato Savona
tel. 0198385548

Impaginazione: Media srl
Stampa: Rindi

Le nostre sedi:

SAVONA
Piazza Mameli, 5/3
tel: 019.838551

ALASSIO
Via I. da Vinci, 109/6
tel: 0182.471694

ALBENGA
Via Mameli 14-16
tel: 0182.51271

ALBISSOLA SUPERIORE
Via Turati, 26
tel: 019.4004180

ANDORA
Piazza Santa Caterina, 13
tel: 0182.85655

CAIRO MONTENOTTE
Via B. Dagna, 22/4
tel: 019.5090009

FINALE LIGURE
Via Pertica, 45/2
tel: 019.692345

LOANO
Via Doria, 58/3
tel: 019.669672

VARAZZE
Via S. Ambrogio, 28/4
tel: 019.931608

www.confartigianatosavona.it

un occhio vigile sull' artigianato Savonese

● di **Mariano Cerro** Direttore Confartigianato Savona

Dal mese di luglio ha preso forma il primo osservatorio congiunturale per la piccola e media impresa in Liguria, progetto voluto anche dalla nostra associazione e al quale abbiamo dato il nostro apporto nella fase di ricerca e studio del tessuto artigiano nel territorio, fornendo già i primi dati significativi. Lo strumento utilizzato per le rilevazioni dei dati è stato un questionario strutturato, sottoposto a 1500 imprese liguri, fino a venti dipendenti, con lo scopo di ottenere dati reali incrociando 5 parametri: produzione/domanda, fatturato, prezzi dei fornitori, occupazione e investimenti.

L'analisi del primo semestre 2008 ha evidenziato un risultato complessivo non confortante, fornendo, però, alcuni dati previsionali su cui poter correggere il tiro del nostro operato per le mensilità successive. La nostra provincia non sfugge a questa tendenza che interessa l'economia della regione. In termini di produzione/ domanda e fatturato, la provincia registra valori negativi di circa un punto percentuale senza poter prevedere un recupero significativo per il 2008. Il savonese registra, però, due note positive: occupazione e investimenti, aspetti rilevanti per le aziende, portati all'attenzione anche da fonti diverse. Da uno studio statistico di Artigiancassa per il 2007 le nostre aziende sono le prime in termini di utilizzo degli strumenti finanziari offerti e, se-



condo l'osservatorio, la propensione all'investimento è caratteristica di 1 impresa su 4. La forte spinta dei primi sei mesi dell'anno andrà scemando, secondo le previsioni, negli ultimi. Lo stesso presidente Nazionale di Confartigianato, registrando un incremento di utilizzo di tale strumento creditizio, afferma che esso accompagna lo sviluppo degli imprenditori nel nuovo scenario competitivo. Il fronte occupazionale, tasto dolente per molte realtà aziendali, risulta in stallo per il comparto artigiano, e le motivazioni sono da ricercarsi in un mix di fattori legati a nuove necessità e obiettivi della piccola impresa. Il comparto dell'artigianato rappresenta una risorsa occupazionale importante che deve essere sostenuta da politiche formative mirate; secondo i dati dell'indagine Excelsior, promossa da Union Camere, le previsioni di assunzione delle imprese italiane (fino a 9 dipendenti) nel 2008 registrano un tasso di variazione più elevato (+ 2.7%). La causa di un così consistente buco occupazionale, rile-

vato con il livello occupazionale "bloccato" della nostra provincia, va ricercata nella tipologia di offerta di lavoro qualificato che non riesce a incontrare la domanda e che quindi lascia libero un mercato che, per natura necessita di competenze che sono risultato di una formazione mirata ed esclusiva. Siamo quindi a conoscenza di molti dati importanti su cui ragionare e che, attraverso gli strumenti a disposizione, ci permettono di correggere il tiro su alcune tematiche e attivarci laddove sia necessario e urgente intervenire. La nostra politica di spinta dall'em-passe per le imprese sarà volta a dare informazione degli strumenti che sono già stati attivati, trovarne, in maniera sinergica con gli altri enti e con il tessuto imprenditoriale, di nuovi e più efficienti e portare soluzioni innovative di sviluppo anche con un occhio fuori dai nostri confini. L'artigianato risulta, ancora una volta, una risorsa economica forte; oggi è una sorta di "brand", riconosciuto anche all'estero, dalle potenzialità indiscusse.

AUTOLIGURIA



**Condizioni speciali di acquisto delle autovetture dei Marchi
ALFA ROMEO, FIAT e LANCIA
riservate alle Imprese associate alla Confartigianato
Convenzione 2008**

L'iniziativa è valida per le autovetture e i veicoli commerciali ordinati presso AUTOLIGURIA, concessionaria ALFA ROMEO, FIAT e LANCIA dal 1 gennaio 2008 al 31 dicembre 2008 ed immatricolati entro l'anno 2008.

Offerta completa 2008

MARCA	MODELLO	% Sconto
FIAT	PANDA 4x2 e PANDA 4x4	10,0%
	PANDA NATURAL POWER	7,0%
	SEICENTO	17,0%
	PUNTO CLASSIC	19,0%
	GRANDE PUNTO	11,0%
	DOBLO. VETTURA	13,0%
	MULTIPLA	17,0%
	CROMA	16,0%
	ULYSSE	14,0%
	SEDICI	14,0%
	BRAVO	11,0%
FIAT PROFESSIONAL	PANDA VAN	11,0%
	SEICENTO VAN	13,0%
	IDEA VAN	15,0%
	PUNTO VAN	15,0%
	MULTIPLA VAN	15,0%
	DOBLO' CARGO	15,0%
	ULISSE VAN	16,0%
	FIORINO	11,0%
	STRADA	15,0%
	NUOVO SCUDO	18,0%
	NUOVO DUCATO	18,0%
LANCIA	YPSILON	10,0%
	MUSA	11,0%
	PHEDRA	14,0%
ALFA ROMEO	147	16,0%
	159 & 159 SW	13,0%
	GT	16,0%
	BRERA & SPIDER	13,0%

Punti Vendita

Savona	Via Nizza 18R - tel. 019.230121
Varazze	Via Parasio 46 - tel. 019.931793
Genova Campi	Via Renata Bianchi 26 - tel. 010.6148523
Arenzano	Via Carlin 4 - tel. 010. 9124356



aurelia bis:

nel tratto Coasco - Albenga pagano solo i mezzi d'opera

● di Luciano Manasia

I sistema di viabilità provinciale non è certo il nostro fiore all'occhiello e a ricordarcelo ci sono puntualmente le lunghe code che nelle festività, nei weekend ed in estate dobbiamo sopportare per spostarci da un comune all'altro. Guai poi ad utilizzare l'autostrada alla domenica pomeriggio in direzione Genova.

Certamente la morfologia del nostro territorio non ci aiuta a trovare nuove alternative e le possibili soluzioni per migliorare la situazione sono

complicate e costose. Da qualche anno, tuttavia, nel ponente savonese è stata aperta la tratta di Aurelia Bis Albenga - Alassio che senza dubbio ha contribuito a dare un po' di ossigeno nelle strade dello stesso comune di Alassio e sulla tratta della Via Aurelia di Punta Murena.

Tutto bene? Pare di no!

Non tutti infatti sanno che l'ultimo tratto - per la precisione da qualche centinaio di metri prima dell'uscita di Coasco fino al Polo 90 - è di competenza della Società Autostrade e

come tale è assoggettata ai regimi autorizzativi dei percorsi autostradali. Da ciò ne deriva che particolari tipologie di mezzi, come i mezzi d'opera, per poter transitare debbono richiedere l'autorizzazione alla società autostrade, pagando anche un diritto di passaggio, senza la quale si rischiano pesanti sanzioni pecuniarie ed il ritiro della patente.

L'ottenimento di tale permesso, inoltre, è subordinato alla presentazione di una richiesta e di documentazione tecnica da allegare ad essa; un iter che non consente il passaggio immediato sulla tratta in questione, ma, se va bene, solo dopo qualche giorno dalla presentazione della domanda.

Tuttavia l'immediatezza delle necessità, imposta da un lavoro che per sua natura non è programmabile o prevedibile, non consente le attese degli iter autorizzatori. Tutto ciò, unitamente ai costi da sostenere per regolarizzare il passaggio sulla tratta, spinge di fatto gli imprenditori, che utilizzano i mezzi d'opera, a non percorrere questa importante strada al-



 **maddalena**
marmi e graniti

Via colle 13
17054 Boissano (SV)
Tel. 0182-98763
Fax 0182-922935
info@maddalenamarmi.it



ternativa, preferendo i tratti all'interno dei paesi (come ad esempio Alasio) e la via Aurelia, con conseguenti disagi in termini di aumento del traffico, dell'inquinamento (atmosferico ed acustico), senza contare l'impatto che tali mezzi possono arrecare al manto stradale all'interno dei paesi. Ma finché c'è un'alternativa si riesce comunque a sopportare tutto questo. Il problema vero, che mette a nudo la gravità della situazione, si verifica, come è successo alcuni mesi or sono, quando il transito della via Aurelia a punta Murena, viene interdetto ai mezzi d'opera a causa di lavori in corso. In tale situazione i mezzi d'opera non hanno scelta: o ottenere l'autorizzazione per qualche chilometro di Aurelia bis o utilizzare percorsi alternativi da Villanova (centri abitati, strettoie, etc...) con la creazione dei disagi di cui abbiamo parlato. Tutta questa situazione non può che farci sorgere una domanda: ma l'Aurelia bis non doveva servire per alleggerire un po' il traffico dai percorsi esistenti, soprattutto quello pesante? Ed i mezzi d'opera che devono comunque passare da questi, non contribuiscono in modo particolare ad appesantirlo? Aver costruito questo nuovo "canale di sfogo" e non far passare liberamente questi mezzi pare proprio un autogol della viabilità. Confartigianato è da mesi impegnata nel tentativo di risolvere questo problema insieme al coordinatore della categoria provinciale Michele Bavaro attraverso una serie di incontri e colloqui con le istituzioni

interessate. Lo abbiamo incontrato per approfondire questo problema ed ascoltare in prima persona le difficoltà di una categoria che vive questo disagio quotidianamente. La nostra conversazione inizia con una importante puntualizzazione per meglio comprendere di che cosa stiamo parlando: - "Vorrei innanzi tutto chiarire cosa sono i mezzi d'opera in quanto spesso si fa confusione tra queste ed altre tipologie di trasporto cosiddette 'eccezionali'. Con i nostri mezzi non si effettuano trasporti eccezionali per dimensione o ingombro stradale. Sono semplicemente veicoli utilizzati in edilizia per il carico ed il trasporto di terra, rocce e altro materiale di risulta, da cava o da costruzione utilizzabili in strada e fuori strada". Qual è la necessità di questa precisazione?

- E' importante capire che si tratta di normali camion, non diversi da quelli che vediamo transitare comunemente per le strade. Tra l'altro la particolarità costruttiva di tali mezzi ed il numero e la tipologia di gomme utilizzate, fanno sì che la pressione esercitata sul manto stradale, in pratica la distribuzione del peso per centimetro quadrato di calpestio, risulti inferiore a quella di un normale TIR o camion a rimorchio. Da tale punto di vista il regime autorizzatorio al quale sono attualmente sottoposti i mezzi d'opera appare ingiustificato e penalizzante per la categoria.-

- Quali sono le iniziative che come coordinatore della categoria trasporti di Confartigianato pensa di mettere in atto?

- Per quanto riguarda più in particolare il problema del passaggio sull'Aurelia Bis nel tratto di competenza della Società Autostrade ritengo che sia una situazione assolutamente da risolvere. I mezzi d'opera che nella nostra zona potrebbero utilizzare l'Aurelia bis sono circa 400 e non è certo un numero da sottovalutare. Moltissimi colleghi, soprattutto nel periodo di chiusura di Punta Murena, mi hanno contattato affinché mi adoperassi per la soluzione

del problema. In verità la nostra associazione si è mossa su più fronti scoprendo anche che tali problemi erano o sconosciuti, o non adeguatamente considerati. Abbiamo contattato e dialogato con la Prefettura, la Provincia, L'ANAS e la Società Autostrade ottenendo consensi, ma solo dal punto di vista concettuale. In pratica tutti sono d'accordo che occorre snellire il traffico e tutti sono d'accordo sul fatto che l'Aurelia Bis vada utilizzata anche per i mezzi d'opera. La stessa Società Autostrade ha espresso la condivisione delle nostre ragioni. Tuttavia allo stato attuale delle cose passare su quel tratto comporta un rischio di sanzioni e la Polizia Stradale, dal canto suo, fa il proprio lavoro applicando le norme in vigore che impongono l'autorizzazione'. Pare allora che, almeno negli intenti, ci sia unità sulle posizioni degli autisti dei mezzi d'opera da parte di tutti...

"Certo, almeno questo è quanto ci è stato detto "a parole". Tuttavia noi non ci vogliamo fermare ai consensi formali, crediamo che questo problema debba essere affrontato e risolto una volta per tutte dalle Istituzioni passando dalle parole ai fatti. Forse sedersi intorno ad un tavolo e ragionare tutti insieme per trovare una soluzione a questo problema potrebbe essere un buon inizio. Noi di Confartigianato abbiamo sollecitato questa iniziativa da tempo ed anche se oggi Punta Murena è agibile non vogliamo dimenticare un problema che solo apparentemente è solo di chi guida mezzi d'opera. Se non si vogliono agevolare le imprese, lo si faccia almeno per la tutela ambientale e soprattutto per la sicurezza stradale, in nome della quale ci si riempie tanto la bocca. La sicurezza si ottiene anche evitando e razionalizzando il traffico soprattutto quello pesante e non solo installando limitazioni e cartelli di divieto".

Confartigianato Savona continuerà ad evidenziare questi problemi ed a stimolare le istituzioni preposte per giungere ad una soluzione nel rispetto del codice della strada.. Chissà che per una volta si riesca ad usare il "Codice del Buon senso", mai scritto e poco utilizzato!

uno sguardo al Finalese

incontro con l'Assessore alle attività produttive Bruno Zupo

● di Luciano Manasia

In questo numero vogliamo posare uno sguardo sul comune di Finale Ligure, attraverso una breve chiacchierata con Bruno Zupo, Assessore alle attività produttive e coinvolto quindi in prima persona nelle problematiche del sistema economico e sociale del territorio. Finale, per sua conformazione, occupa una importante area della nostra provincia, ed è suddivisa in quattro grandi "frazioni": Marina, Pia, Borgo e Varigotti, ciascuna con una propria particolare realtà ma ben integrate e con importanti radici storiche e culturali. Nel complesso la cittadina conta poco meno di 12.000 abitanti arrivando tuttavia alla cifra di circa 60.000 nel periodo estivo. Il turismo quindi è, come del resto per quasi tutte le nostre cittadine rivierasche, tra le prin-

cipali risorse dell'economia locale. In questa realtà si inserisce, in maniera importante il settore della piccola impresa e dell'artigianato, con una ramificata presenza di imprese della produzione e dei servizi.

Partendo proprio dalla realtà delle aziende artigiane, l'Assessore Bruno Zupo ci disegna un breve quadro della situazione attuale:

"Nel nostro comune operano circa 490 imprese artigiane che costituiscono fonte di occupazione per circa un migliaio di persone. La maggior parte delle imprese sono dislocate nel tessuto urbano del territorio ma aziende importanti si trovano anche

nella Zona Industriale che ormai da molti anni è operativa in località Periti. Proprio la realizzazione della Zona Industriale ha rappresentato per il nostro comune e soprattutto per le nostre imprese, una importante occasione di crescita consentendo il trasferimento di molte aziende in spazi



**CALCESTRUZZI
MIRAMARE SRL**

SCAVI TRASPORTI COSTRUZIONI E VENDITA IMMOBILI
VIA MERULA, 10 - 17051 ANDORA (SV)
TEL. 0182/85776 - FAX 0182/683796 - CELL. 348/2328445



e strutture idonee favorendo le condizioni di sviluppo. L'artigianato inoltre svolge un importante ruolo di collaborazione nell'ambito del progetto di alternanza scuola - lavoro con l'Istituto Professionale di Stato per l'Industria e l'Artigianato - ISPSIA - che opera nel campo della qualificazione delle maestranze.

Come affrontate il problema del futuro trasferimento della Piaggio in termini occupazionali?

“Certamente con il trasferimento della Piaggio diventerà ancor più importante il ruolo che le piccole imprese potranno e dovranno svolgere nell'economia locale. Proprio per questo abbiamo previsto, all'interno del progetto di recupero delle ex aree Piaggio, la possibilità di offrire degli spazi ad aziende che abbiano caratteristiche di compatibilità con il tessuto urbano. Lo spazio previsto da destinare alle attività artigiane è di circa tremila metri cubi. Non si tratta di veri e propri insediamenti produttivi ma ci auguriamo che questa possibilità possa essere colta dalle aziende sia nel loro interesse, sia per una idonea ed ottimale operazione di recupero dell'area interessata”.

Il problema della viabilità e del traffico, soprattutto durante il periodo estivo, non risparmia certo il comune di Finale. Quali iniziative intendere attuare l'amministrazione per rendere meno problematici gli spostamenti di coloro che

utilizzano i veicoli per lavoro?

“Mi riaggancio al discorso che riguarda l'area Piaggio per sottolineare che nell'accordo di programma del relativo progetto, è prevista la realizzazione di un ponte destinato a facilitare notevolmente il transito dei mezzi pesanti da e per la zona industriale di Perti e l'accesso all'Autofiori. Il nuovo raccordo sarà realizzato dalla Regione prima dell'inizio dei lavori previsti per l'area Piaggio. Per quanto riguarda invece gli interventi su infrastrutture già esistenti vorrei segnalare che sono in programma lavori di miglioramento della viabilità della Zona Industriale, che attualmente presenta alcuni problemi in questo senso. Nel contempo è prevista, sempre nella Zona Industriale, la realizzazione di nuovi spazi da adibire a parcheggio. Con queste opere credo che si migliorerà notevolmente la viabilità e l'accesso nell'area”.

E per quanto riguarda l'accesso ed il transito nelle Zone a traffico limitato?

“Attualmente l'accesso alle Z.T.L.- che interessano praticamente tutto il territorio comunale - è consentito gratuitamente ma soggetto ad autorizzazione preventiva da parte della Polizia Municipale. Vi è però un importante progetto che prevede l'installazione di un impianto di videosorveglianza, con relativa eliminazione delle barriere. Questa iniziativa potrà consentire l'ingresso autorizzato tramite una semplice telefonata alla polizia comunicando il

numero della targa del veicolo ed gli altri dati o informazioni che eventualmente le procedure prevederanno.

Cambiando argomento, il comune di Finale ha adottato il nuovo piano commerciale. Cosa possiamo dire alle aziende artigiane che operano in esercizi di vendita aperti al pubblico, come pasticcerie, gelaterie, pizzerie al taglio, gastronomie ecc, soprattutto per gli orari di apertura e chiusura?

“Il nostro piano si è completamente uniformato ai nuovi indirizzi provenienti dalla normativa. Abbiamo completamente liberalizzato gli orari. In pratica questi esercizi possono scegliersi autonomamente gli orari di apertura e chiusura, sempre però nel rispetto delle norme che regolano i rapporti di lavoro per quanto riguarda l'impiego dei dipendenti. Unico vincolo a cui sono sottoposti è rappresentato dall'obbligo di esporre in forma ben visibile e comprensibile un cartello con l'indicazione degli orari seguiti”.

Ci riserviamo un'ultima battuta con l'Assessore dando uno sguardo alle manifestazioni di carattere artistico e culturale che interessano, ovviamente, il nostro comparto artigiano:

“Il comune di Finale è molto sensibile nei confronti di tutto ciò che è storico e tradizionale, proprio per la storia stessa che costituisce un nostro importante patrimonio. Già da tempo organizziamo mercatini artigianali creativi, dislocati in ogni frazione, con la presenza di artigianato locale e non. In particolare vorrei sottolineare il mercatino di Finalborgo, a sfondo gastronomico, anche perché è per noi motivo di orgoglio effettuare questa manifestazione in un luogo che in questo anno si è aggiudicato il primo premio del concorso “Il Borgo più bello d'Italia”. Oltre le manifestazioni a sfondo artigianale, comunque realizziamo diverse altre manifestazioni culturali come la rievocazione Storica di agosto e l'inquieto dell'anno, vinto per il 2008 da Massimo Moratti, Presidente dell'Inter”.

Formuliamo i nostri migliori auguri all'Assessore e lo ringraziamo per la disponibilità dimostrata.



Raviolificio San Giorgio

La qualità fa la differenza

Via Orti del Largo, 12 - 17023 Ceriale (SV) - Tel. 0182.990148

www.raviolificiosangiorgio.it

Numero Verde
800-016039

le nostre paste fresche...

CAPPELLETTI

CRESPELLE al PESTO
CRESPELLE di RICOTTA
CRESPELLE di VERDURA

CUORI di MOZZARELLA e PROSCIUTTO

GNOCCHETTI BIANCHI e VERDI
GNOCCHETTI di PATATE
GNOCCHETTI TRICOLORE
GNOCCHETTI VERDI

GNOCCHI di PATATE

PANSOTTI con MOZZARELLA e POMODORO
PANSOTTI di RICOTTA
PANSOTTI di VERDURA
PANSOTTI di ZUCCA

PAPPARDELLE
PAPPARDELLE VERDI

RAVIOLI agli ASPARAGI
RAVIOLI ai CARCIOFI
RAVIOLI ai FUNGHI
RAVIOLI ai PORRI
RAVIOLI al CONIGLIO
RAVIOLI al PESCE
RAVIOLI al SALMONE
RAVIOLI alla TREVISANA
RAVIOLI alle MELANZANE
RAVIOLI alle ORTICHE
RAVIOLI alle ZUCCHINE
RAVIOLI CARNE e PROSCIUTTO CRUDO
RAVIOLI con GORGONZOLA e NOCI
RAVIOLI con PROSCIUTTO e FONTINA
RAVIOLI con SPECK e BRIE
RAVIOLI di BORRAGINE
RAVIOLI di VERDURA con sfoglia verde
RAVIOLI di VERDURA

RAVIOLINI CARNE e PROSCIUTTO CRUDO

ROSONI di VERDURE GRIGLiate

SACCOTTINI di PATATE RIPIENI al
FORMAGGIO
SACCOTTINI di PATATE RIPIENI
al PESTO

TAGLIATELLE
TAGLIATELLE VERDI

TAGLIOLINI
TAGLIOLINI VERDI

TRENETTE
TRENETTE VERDI

TROFIE
TROFIE VERDI

le nostre salse...

PESTO con basilico fresco
PATÈ di CARCIOFI
SALSA di NOCI
SALSA all'ORTOLANA
SALSA con PORRI e PEPERONI
SUGO alla BOSCAIOLA

SUGO di CAPRIOLO
SUGO di CERVO
SUGO di CINGHIALE
SUGO di LEPRE
SUGO di POMODORO
e BASILICO
SUGO di POMODORO
FRESCO a PEZZETTI



e a breve i nostri meravigliosi piatti pronti

La qualità fa la differenza



Nel 1969 la signora Gianna Pottocar apre a Ceriale un negozio di pasta fresca per il figlio Marino, allora quindicenne.

Marino apprende l'arte della lavorazione artigianale dal Mastro Pastaio Giovanni e riesce ad ottenere, con ingegnose modifiche ai macchinari, una sfoglia a velo sottilissima che rende unici, e molto apprezzati in tutta la Riviera, i prodotti del **Raviolificio San Giorgio**.

Dal 1973, Marino ricerca e sperimenta con successo le vere ricette tradizionali per la preparazione della pasta ripiena e delle salse tipiche liguri.



artigianato e innovazione

il settore agroalimentare
secondo
Federico Santamaria



● di Alessandra Cirio

La nostra associazione ha partecipato con grande interesse alla realizzazione del progetto voluto dalla Regione Liguria, tramite il Centro Studi Sintesi, anche perché il risultato sarebbe stato un resoconto dettagliato della "situazione innovazione" dei settori operanti nella nostra provincia.

Il settore agroalimentare registra vari dati positivi; evidenziando la capacità, insita nella tipicità dei prodotti, di poter fare buoni numeri a fronte di alcuni investimenti mirati. Abbiamo cercato di capire quale possa essere la strada giusta, confrontandoci con Federico Santamaria, imprenditore e cultore del concetto di qualità sotto tutti i punti di vista. È titolare della ditta "Santamaria Conserve", membro e Responsabile Regio-

nale per Slow Food, ed impronta la sua attività sulla conservazione e il mantenimento dei livelli di qualità capaci di determinare l'eccellenza di alcuni prodotti della nostra provincia. Da 15 anni si occupa di trasformazione e conservazione di frutta, verdura, ortaggi e funghi, sviluppando una gamma di prodotti sempre più ampia e svincolata dal fattore stagionalità, con l'obiettivo di creare "prodotti nuovi" esaltando le caratteristiche di sapore e profumo delle materie prime, mantenendone inalterata la genuinità. Dal 2002, in concomitanza della costituzione della cooperativa il Teccio quindi del presidio di Colizzano è membro Slow Food ed attualmente ricopre il ruolo di Responsabile Regionale. Il binomio imprenditore e referente per l'associazione porta il Sig. Santamaria ad essere un riferimento importante per operatori locali e istituzioni con cui promuove una serie di progetti vincenti. Riuscire a sviluppare strumenti efficaci per educare i consumatori alla qualità dei prodotti rappresenta il vero



aspetto innovativo e forte della sua esperienza imprenditoriale ci illustra quanto chiarezza e trasparenza del prodotto siano fondamentali.

Il fungo di importazione, rispetto al fungo nostrano, non è una prima scelta, le caratteristiche organolettiche sono notevolmente inferiori. Il cliente ha il dovere di conoscere le differenze delle 2 materie prime per poter prendere piena coscienza

**situazione
innovazione** dei
settori operanti nella
nostra provincia

Dal 1976 a Savona
trovi gli Esperti in
Elettroforniture
Civili ed Industriali.

www.dagma.it



4.000 metri quadrati
tra uffici, magazzino,
punto vendita,
sala corsi, showroom,
tanta disponibilità
e competenza.

S.M.A.E.S. S.r.l.

via Molinero, 13 (paip) - 17100 Savona
tel. 019.2302192 - fax 019.2302157
www.smaes.it - smaes@smaes.it

innovare vuol dire creare
un nuovo metodo relazionale
ed implementarlo nel proprio
canale commerciale

za dell' acquisto ed elaborare una serie di valutazioni, tra cui, in primis, quella del prezzo. I canali di distribuzione scelti sono sicuramente la discriminante al fine di incrementare il fatturato, la giungla dei supermercati e degli spazi commerciali di ampio respiro va gestita con attenzione e ferma consapevolezza del livello della qualità dei prodotti artigianali.

La via per poter mixare le esigenze di fatturato con il mantenimento del livello che solo la produzione artigianale può fornire, risultano essere corner studiati in cui anche visivamente si propone un prodotto che si distanzia da quelli industriali soprattutto per la qualità. Altro aspetto che il Sig. Santamaria ha voluto sottolineare è la comunicazione con il cliente finale. Le fiere e i mercati rappresentano il momento in cui meglio possono incontrarsi le esigenze del cliente con le informazioni dell'artigiano, per trasferire direttamente la consapevolezza del prodotto al consumatore.

Nella filiera il cliente deve acquisire la criticità tale da diventare egli stesso uno strumento per valorizzare i prodotti di qualità, obiettivo raggiungibile solo attraverso il confronto diretto e sviluppando la cultura dei parametri di equilibrio del prodotto finale, definibili come caratteristiche produttive e sensazioni organolettiche che consentono una buona valutazione qualitativa.

L' attività del Sig. Santamaria si sviluppa in una serie di iniziative che sono volte al raggiungimento di tali obiettivi e in qualità di imprenditore e responsabile Slow Food, la nascita di "I mercati della Terra". Con il Comune di Cairo Montenotte, Slow food e le associazioni di categoria, ha creato veri e propri mercati in cui sia produttori sia trasformatori possono creare un rapporto con i consumatori finali attraverso momenti di degustazione e di informazione reciproca sempre all' insegna della qualità.

Innovare in questo caso vuol dire creare un nuovo metodo relazionale ed implementarlo nel proprio canale commerciale; ciò richiede la conoscenza di strumenti e metodi, ma ancora prima la consapevolezza di cosa si intende trasferire.

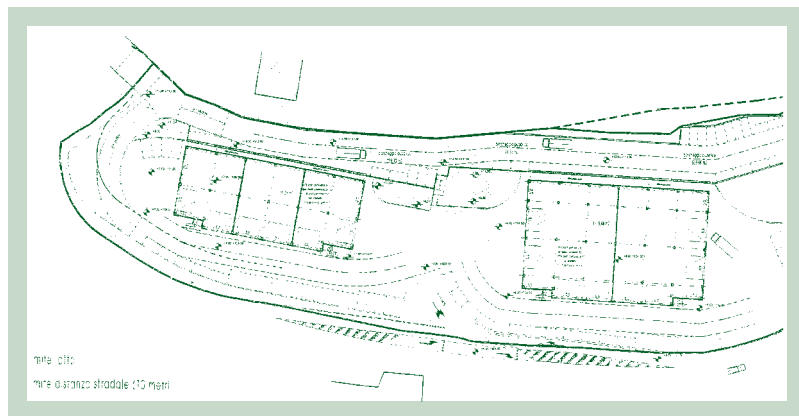
Le competenze produttive e di scelta delle materie prime sono senza dubbio le carte che rendono vincente un prodotto. Tenzialmente "svelare i propri segreti" è sempre stato considerato un errore da parte del produttore, ma oggi, per l' agro-alimentare mettere a parte i consumatori di materie e processi utilizzati è la via per dar vita a un prodotto di nicchia percepito dal cliente come risultato d'eccellenza.

Nuova area artigianale a Stella

Da alcuni anni Confartigianato Savona è impegnata attivamente nella ricerca di aree idonee alla realizzazione di nuovi insediamenti artigianali. Alcune positive esperienze sono già visibili sul territorio della provincia di Savona, molte altre sono ancora allo studio perché, com'è noto, la nostra regione non permette, per le caratteristiche morfologiche del territorio, di avere grandi spazi aperti e facilmente raggiungibili dalle arterie viarie primarie. Inoltre la categoria artigiana è vastissima e comprende davvero molteplici attività; storicamente l'artigiano è un lavoratore esperto che utilizza attrezzi e macchinari per la produzione di determinati oggetti e prima della rivoluzione industriale tutta la produzione era affidata a loro, questo è quel che cita wikiped-

ia la più autorevole enciclopedia in rete. La parola artigiano comprende praticamente tutti i settori di produzione manuale, dal meccanico alla parrucchiera e allora come può essere possibile trovare soluzioni per ognuno di loro? Nell'ambito dell'immobiliare stiamo cercando di realizzare soluzioni su misura per ogni singola necessità, proprio per questo motivo diventa fondamentale seguire la creazione di un'area artigianale dalla fase progettuale alla costruzione, coinvolgendo l'artigiano stesso nel conseguimento di questi obiettivi, perché chi meglio del singolo sa indirizzarci nella giusta direzione per risolvere le proprie specifiche necessità? Per questo motivo ci troviamo a concretizzare aree artigianali che vogliono rispondere alle esigenze di ogni acquirente finale, ognuno nel loro specifico settore, ed è così che

all'interno dello stesso complesso potremo trovare soluzioni che soddisfano il carpentiere metallico e la fiorista. Esempio evidente sarà l'area artigianale del Comune di Stella di cui vedremo partire i lavori nel prossimo autunno e che permetterà a molti artigiani della vallata del Sansobbio di avere una location ottimale sia dal punto di vista della viabilità che dal punto di vista della struttura, nuova e realizzata secondo le specifiche necessità di ognuno oltre che naturalmente rispondere a tutte le normative di legge. L'area interessata è posizionata sul confine del comune di Albisola Superiore ed immediatamente prima del nuovo svincolo viario per la frazione Gameragna. Su una superficie di 18.000 mq interamente pianeggianti verranno edificati un totale di circa 5000 mq di immobili artigianali suddivisi in tre capannoni e con un'altezza utile di 7 metri; tutta l'area sarà servita da una viabilità riservata esclusivamente all'utilizzo degli stessi senza interferire con la viabilità provinciale esistente. In questo complesso si trovano lotti di capannone che variano da 300 mq. a 700 mq. circa, con la possibilità di riservare aree esterne atte allo stoccaggio merci oltre naturalmente alle zone verdi e ad uno svariato numero di parcheggi interni destinati ai fruitori dell'area stessa.



CST IMMOBILIARE

Ruolo agenti di affari in mediazione n. 2790 - albo mediatori creditizi n. 7635

Via Vacciuoli, 1/2 - 17100 SAVONA - 338/6667399

cristina.rossi@cstweb.it - p. iva 01513530095

Informazioni nella sezione immobili industriali del sito www.confartigianatosavona.it

finalborgo,

antica capitale dei Del Carretto, centro artigianale

● di Carlo Vinotti

La scoperta, da parte del turista, che non tutto in Liguria è spiaggia, ha portato in questi anni alla rivalutazione di numerose località nell'immediato entroterra. Uno di questi luoghi è Finalborgo, antica capitale del Marchesato dei Del Carretto,

che recentemente ha anche conquistato la sua meritata posizione tra "I Borghi più belli d'Italia". In effetti, come dare torto a questa ambito titolo? In una cornice che riporta all'Età di Mezzo o Medioevo, cinta con mura del XV sec., decorata con chiese, palazzi e sorvegliata da due castelli, l'antica

capitale dei del Carretto domina la valle che dal Becchignolo scende al mare. Essa sorse, in seguito alla perdita di potere che i Marchesi del Carretto (famiglia che governò il territorio del Marchesato dal XI al XVII sec.) ebbero in Savona e Noli al sorgere dei liberi Comuni. La costruzione in un luogo naturalmente forte, alla confluenza di due fiumi e con un monte alle spalle, servì ai Marchesi quale fulcro per la riorganizzazione del loro potere tra il 1185 e il 1230 circa.



Crocevia commerciale, si collegava attraverso valli e passi montani con l'oltregiogo ligure piemontese, svolgendo così una vitale linea di comunicazione, non già costiera, come siamo oggi abituati, ma con asse nord-sud.

Per secoli, Finalborgo esercitò una profonda influenza non solo nelle vicende di potere e nei commerci, ma anche in campo artistico e culturale; tutto questo portò allo



CARROZZERIA MARIO

MANUTENZIONE, RIPARAZIONE DI AUTOMEZZI E SOCCORSO STRADALE

VIA BENESSEA, 52 – 17035 CISANO SUL NEVA (SV)
TEL. 0182/594545 FAX 0182/594074 CELL. 335/8484610

RIPARAZIONI
SOCCORSO STRADALE
VERNICIATURA MEZZI PESANTI
CARROZZERIA E MECCANICA



sviluppo di una solida tradizione artigianale. Infatti non solo esisteva la necessità di erigere mura difensive, di innalzare chiese e campanili, ma anche la necessità di decorare tali ambienti e di arredarli di tutto ciò che occorre alla vita quotidiana: mobilio, suppellettili, contenitori ecc.

In un'epoca dominata dalla produzione di serie e di massa, troppo spesso identificata come sinonimo di scarsa qualità, l'artigiano medievale produceva sì su un modello noto, ma ogni oggetto prodotto era un pezzo unico, un oggetto dotato di vita propria e di un gusto (quello del realizzatore) che lo rendeva non solo un oggetto utile e destinato a durare (al contrario di quelli moderni) ma un oggetto vivo.

E' sulla scia di questa tradizione secolare, unita all'aumentato afflusso turistico che oggi, in Finalborgo, sono rinate tante attività artigianali legate al gusto del bello e dell'oggetto che dura nel tempo; intendiamoci: non ci sono più maniscalchi e falegnami, né spadai e corazzai, ma botteghe che producono graziosi oggetti di arredamento, ceramisti e perché no, gelatai che confe-

zionano, non certo gelati medievali, ma gelati dal gusto vero, come solo in Italia si possono trovare.

Al fine di catturare l'attenzione del lettore interessato alla storia dei nostri luoghi e invogliare a visitare Finalborgo, pubblicheremo, nel corso del tempo, una breve serie di articoli legati alla storia, ai monumenti e alle scoperte archeologiche che caratterizzano questo splendido borgo medievale.

Dott. Vinotti Carlo, Istituto Internazionale di Studi Liguri sezione di Finale Ligure.





ARTPREM GROUP

COSTRUZIONI EDILI

Via Maestri del Lavoro - Zona Ind.le
17024 FINALE LIGURE (SV)
Tel. 019 695574/ 335-6617337
www.artprem.eu - info@artprem.eu

OFFERTE UNICHE ED IRRIPETIBILI

HP DX 2300

Il PC HP Compaq Business Microtower serie dx2300 è progettato per offrire alle aziende le caratteristiche e le funzionalità pratiche che consentono di ridurre la complessità dell'ambiente IT, per potersi dedicare interamente ai risultati di business.

- **Personal Computer Intel Core 2 Duo E2160**
- **1024 Mb**
- **HD 160 SATA**
- **Lettore DVD**
- **XP Professional—1 anno di garanzia**



**ESTENSIONE GARANZIA
A 3 ANNI ON SITE:
100,00 €+IVA CON
HP CAREPACK**

PC HP DX 2300

solo 480,00+iva

possibilità di noleggio operativo a 24/36/48 mesi

MONITOR PHILIPS 17"

solo 150,00+iva

Registratori di Cassa Olivetti



- registratore di cassa di fascia medio-alta
- tecnologia di stampa termica ad 1 stazione di stampa, con rotolo scontrino da 57,5mm e taglierina automatica
- giornale di fondo elettronico
- messaggi variabili per proposte di gioco, loghi e grafica promozionale
- ampia configurabilità della tastiera
- gestione di un elevato numero di articoli di vendita (oltre 10.000)
- collegabile a PC, lettore di codici a barre e slip printer

CRF Nettuna 500

solo 550,00+iva

possibilità di noleggio operativo a mesi a 26,00+iva/mese

**INOLTRE, PUOI TROVARE
CONSUMABILI E PARTI DI RICAMBIO DI OGNI MARCA**

Preferred Partner



Promozione valida fino ad esaurimento scorte c/o ns. magazzini. Noleggio salvo approvazione della società finanziaria.

MANTERO SISTEMI SRL - Via Fieschi, 23a - 16121

Tel. 010 53.40.001 Fax 010 53.25.04 info@manterosistemi.it www.manterosistemi.it

installatori impianti

Convegno di Confartigianato Savona

Lo scorso 24 maggio 2008 Confartigianato Savona ha organizzato un convegno dedicato agli installatori artigiani dal titolo "Le nuove Norme e le nuove tecnologie" che ha affrontato due importanti argomenti di estrema attualità: la nuova normativa sulla sicurezza degli impianti e la qualificazione professionale degli installatori e le nuove tecnologie per lo sfruttamento delle energie alternative e della domotica. La nuova normativa di settore è stata affrontata dal Dott. Giuseppe del Vecchio - *Resp. Nazionale Ufficio legislativo Confartigianato* -, Luca Falco - Vice Presidente Nazionale Manutentori Confartigianato - e dal Perito Marchi Francesco, tecnico collaboratore di Confartigianato Savona. In particolare, nella sua relazione, il dott. Del Vecchio ha esaminato approfonditamente il nuovo Decreto evidenziando le novità che questo ha apportato rispetto alla vecchia Legge 46/90. Il Vicepresidente Luca Falco ha successi-

vamente evidenziato l'attività svolta da Confartigianato che ha seguito da vicino l'evoluzione, piuttosto travagliata, di tutto l'iter che ha portato alla pubblicazione del nuovo DM. Falco inoltre ha affrontato le problematiche tecnico applicative della nuova legge per quanto riguarda gli installatori termoidraulici, mentre per quanto riguarda la parte elettrica ha concluso il P.I. Francesco Marchi soffermandosi in particolare sull'aspetto relativo alla responsabilità degli installatori nella compilazione dei documenti obbligatori. Nella seconda parte del convegno dedicata al solare termico, fotovoltaico e domotica, sono intervenuti Giordano Crotta di Beretta Caldaie, il P.I. Giuseppe D'ambra di GE.CO., consulente e collaboratore di Confartigianato Savona e Nicola Perico - della Gewiss. Confartigianato Savona ringrazia tutti i relatori per la loro disponibilità e professionalità e per l'importante contributo fornito alla riuscita dell'iniziativa.



Realizzazione di arredi, serramenti e scale
creati combinando elementi di nostra
produzione ad elementi di serie per
realizzare il vostro ambiente ideale.

BADANO
MOBILI • SERRAMENTI • SCALE
una realtà artigiana dai primi del '900

FINALE LIGURE via del Sagittario - tel. 019.692908 - www.badano.it - info@badano.it



stile artigiano made in Liguria

● di **Giancarlo Grasso** Presidente di Confartigianato Liguria

Dal 12 al 15 settembre la fortezza del Priamar di Savona ha ospitato la manifestazione dedicata all'artigianato artistico e tradizionale della nostra regione con l'obiettivo di condividere con i visitatori i valori delle lavorazioni artigianali.

Hanno trovato spazio lavorazioni artistiche, tradizionali, creazioni sartoriali più diverse, l'arte orafa e la degustazione delle tipicità alimentari, tutto contornato da dimostrazioni in loco e da un ricco calendario di eventi collaterali.

Quello realizzato è stato, sicuramente, un programma ambizioso che si è articolato in momenti dedicati anche ai più piccoli con laboratori rivolti ai bambini, la sfilata delle creazioni moda dei nostri artigiani, la gara di acconciatura alla presenza di Filippa Langerback, nota presentatrice, e la gara del pesto al mortaio, selezione valida ai campionati del mondo. Confartigianato Liguria rappresenta uno dei cinque soggetti organizzatori della manifestazione che, arrivata alla sua quarta edizione in Italia, si sta affermando sul nostro territorio per la sua capacità di promuovere

le imprese liguri che esprimono, alla base dei propri lavori e prodotti, qualità e tipicità. Esse rappresentano 45.000 aziende in Liguria, di cui almeno 9.500 in provincia di Savona, che giornalmente combattono con la burocrazia, le difficoltà di mercato dovute alla concorrenza delle produzioni "low cost", ma, che rimangono attive grazie al valore delle produzioni e dei servizi resi. "Stile Artigiano", è la chiara dimostrazione della volontà degli organizzatori: Comune, Provincia, Regione e Camere di Commercio, assieme alle organizzazioni di categoria, di sostenere le piccole e medie imprese nei processi di ricerca e sviluppo, innovazione tecnologica e internazionalizzazione. Un ringraziamento va alle aziende e a tutti coloro che sono venuti a trovarci e ai quali crediamo di aver fornito l'occasione di ammirare uomini e donne che, tramandandosi antichi mestieri, creano pezzi unici fornendo un valido contributo al mantenimento di tradizioni preziose, le stesse che, a livello di promozione turistica, rendono unica e attrattiva la nostra Liguria.

TRATTAMENTI CORPO
TRATTAMENTI VISO
DEPILAZIONI
MANICURE
PEDICURE

ISTITUTO Lady

VIA CAPRI, 8/B
17051 ANDORA (SV)
TEL. 0182/87070

LOVISOLO produzione e show room

FINALE LIGURE (SV) - zona ind.le

Tel. 019.695185 - Fax 019.695186

www.lovisolo.it e-mail: info@lovisolo.it

Serramenti in alluminio, PVC, alluminio-legno, legno

Persiane, avvolgibili, zanzariere

Porte interne delle migliori marche

Portoncini blindati e chiusure di sicurezza, grate di nostra produzione

DETRAZIONE IRPEF 55%
riqualificazione energetica degli edifici, FINANZIARIA 2008

100 modelli esposti, aperto il sabato mattina



**PIATTAFORMA LOGISTICA PER RIVENDITORI EDILI
e POSATORI DI SETTORE**

IMPERMEABILIZZAZIONI



ISOLAMENTO TERMO-ACUSTICO



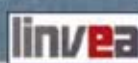
SISTEMI A SECCO e CONTROSOFFITTI



LASTRE ANTINCENDIO



DecorCenter



*Colori a richiesta con
spettrofotometro*

Via Roma, 139 - 17038 Villanova d' Albenga (SV) - Tel. 0182.582025 fax 0182.585029

www.brunobasso.com

news

ARTIGIANATO SAVONESE A "LIGURIASTYLE"

Al via il centro dell'artigianato a Palazzo Imperiale a Genova

Prende formalmente il via il progetto di realizzare un Centro dell'artigianato nei prestigiosi locali di Palazzo Imperiale a Genova, organizzato unitariamente con il contributo della Regione Liguria.

Il centro sarà denominato "Liguriastyle" e promuoverà l'artigianato esaltandone le caratteristiche tradizionali (in primis i mestieri e la manualità) e lo "stile in grado di trasmettere emozioni in una chiave moderna, esplicito nelle sue diverse accezioni (di vita, di comportamento etc) e che deve avere come caratteristiche fondanti la qualità, l'identità e l'esclusività.

Nei quasi mille metri quadri collocati al secondo piano nobile di Palazzo Imperiale, saranno predisposti spazi per l'esposizione e la vendita dei prodotti liguri. Sarà anche creato un percorso museale con oggetti antichi ed innovativi ed il tutto sarà animato da eventi e manifestazioni, che consentiranno la piena fruibilità del centro sia ai turisti che ai cittadini genovesi. "Questa esperienza -afferma il dr. Mariano Cerro - Direttore Confartigianato Savona- può sicuramente rappresentare una risposta concreta alle attuali richieste di aggregazione e di rete sia da parte del decisore pubblico sia delle piccole imprese liguri, le quali manifestano un evidente deficit strutturale in materia di politiche commerciali." Nella prima fase la partecipazione sarà gratuita e aperta a tutte le imprese dei settori dell'artigianato artistico, tradizionale e tipico di qualità della nostra regione.

Le imprese interessate a partecipare dovranno sottoscrivere con la società "Liguriastyle.it" una carta dei servizi e un contratto per il contovendita dei loro prodotti. Per avere maggiori chiarimenti e manifestare la volontà di adesione contattare l'Ufficio Segreteria Confartigianato Savona tel. 019 838551.

IMPIANTISTI: PRIME MODIFICHE AL DECRETO 37/08

Il 15 giugno scorso è entrato in vigore il decreto che modifica, tra le altre cose, il d.M. 37/2008

Si tratta di un provvedimento di delega al Governo il quale dovrà emanare entro il 31/03/2009 uno o più decreti riguardanti:

- le semplificazioni di adempimenti per i proprietari delle abitazioni adibite ad uso privato e per le imprese;
- le verifiche degli impianti di cui alla lettera a) (impianti elettrici) allo scopo di tutelare la sicurezza degli utilizzatori;
- la disciplina sanzionatoria per inadempienze degli obblighi previsti dalla normativa.

Segnaliamo inoltre che lo stesso provvedimento ha abolito integralmente l'articolo 13 che recava l'obbligo di consegna della documentazione amministrativa e tecnica in caso di trasferimento di proprietà dell'immobile.

SICUREZZA SUL LAVORO:

slittano al 1° gennaio 2009 gli obblighi di valutazione dei rischi

Con l'emendamento al decreto legge n. 97/08 è stato spostato al prossimo 1° gennaio 2009 l'obbligo di adempimento alle disposizioni inerenti le nuove norme sulla valutazione dei rischi che avrebbero dovuto essere già in vigore a partire dal 29 luglio scorso. E' questo un risultato sollecitato e fortemente voluto da Confartigianato che ha più volte richiesto al Governo un periodo di tempo più ampio allo scopo di consentire alle imprese di adeguarsi alle normative del nuovo Testo Unico.

Prorogato al 1° gennaio 2009 anche l'obbligo da parte delle aziende di comunicazione all'Inail dei dati riguardanti gli infortuni che comportano un'assenza superiore ad un giorno dal posto di lavoro, nonché il nuovo divieto di procedere alle visite mediche in fase preassuntiva. Infine la pesante sanzione prevista per la mancata fornitura ai lavoratori del cartellino identificativo (da euro 2.500 a euro 10.000) è stata soppressa lasciando tuttavia permanere la sanzione a carico dei lavoratori da euro 100 a euro 500 in misura proporzionale al numero dei lavoratori.

VENDITA Villanova d'Albenga (SV) - Via Roma 179

**MONTAGGIO
 ASSISTENZA
 di pedane caricatrici,
 gru per autocarri
 di tutte le marche**

MARZORATI
CARROZZERIA

**RIPARAZIONE DI VEICOLI COMMERCIALI E INDUSTRIALI. MODIFICHE E COSTRUZIONI ALLESTIMENTI
 www.marzoraticarrozzeria.it - info@marzoraticarrozzeria.it Tel. 0182/580556 - Fax 0182/585753**



Centro di assistenza
autorizzato dalla
Regione Liguria



www.confartigianatosavona.it

APPROVATI I BANDI OBIETTIVO 2 agevolazioni a favore delle imprese tramite contributi a fondo perduto del 30%

Presentazione delle domande dal 3 novembre e fino al 15 gennaio 2009

AZIENDE INTERESSATE

- ◆ Piccole e medie imprese industriali e artigiane, singole e associate, anche in forma cooperativa, di produzione e di servizi alla produzione indicati nel Bando, nonché imprese artigiane, loro consorzi e cooperative, di prestazione di servizi
- ◆ Imprese turistiche/alberghiere e stabilimenti balneari

per la realizzazione di un programma d'investimento di importo non inferiore a € 20.000 e non superiore a € 750.000.

Le aziende devono localizzare gli investimenti nelle aree Obiettivo 2 comprendenti alcune zone ammissibili agli aiuti regionali ai sensi dell'art. 87.3.c e nelle Aree a sostegno transitorio e devono soddisfare alcuni requisiti minimi di accesso previsti dal bando.

INVESTIMENTI AGEVOLABILI

Investimenti (anche realizzati tramite leasing) effettuati a partire dal 1° gennaio 2007 e già pagati a saldo entro la data di presentazione della domanda relativi a:

- ◆ progettazione, direzione lavori, oneri per le concessioni edilizie e collaudi di legge;
- ◆ acquisto del suolo aziendale;
- ◆ acquisto di immobile già costruito;
- ◆ costruzione o ristrutturazione di fabbricati;
- ◆ acquisto di macchinari, impianti produttivi ed attrezzature varie ed arredi nuovi di fabbrica oppure usati; programmi informatici;
- ◆ brevetti;.

L'investimento in macchinari, impianti produttivi, attrezzature, arredi e beni immateriali dovrà essere non inferiore al 15% del totale degli investimenti totali ammissibili.

AGEVOLAZIONE

Contributo a fondo perso in regime "de minimis" nella misura del 30% della spesa d'investimento ammissibile nel limite massimo di €. 200.000 e nel rispetto dei regolamenti comunitari di riferimento.

IL CONTRIBUTO POTRA' ARRIVARE FINO AL 50% IN RELAZIONE ALL'OCCUPAZIONE CREATA TRA LA DATA DI AVVIO E COMPLETAMENTO DEL PIANO DI INVESTIMENTO.

Per informazioni, verifica delle aree interessate e delle condizioni di ammissibilità del vostro investimento e per la predisposizione della domanda di contributo rivolgersi a Confartigianato Savona - Tel. 019 838 551 - 019 8385550

La bussola dell'artigianato è puntata verso Dubai

● di *Alessandra Cirio*

Un gruppo d'aziende della provincia di Savona, mosse dall'obiettivo comune di portare i propri interessi economici fuori dai confini italiani, ha scelto di unirsi e collaborare per realizzare un prodotto unico che unisca le singole abilità.

Si tratterà di un tipo di serramento, principalmente da interni, con inserti creati ad hoc in ceramica, vetro, oro, ardesia; l'obiettivo è quindi quello di dar vita a un prodotto unico in termini di tipologia, essendo realizzato con materiali e lavorazioni create e realizzate valutando le singole esigenze e richieste dei clienti e innovativo in termini commerciali, vista la capacità di unire produzioni e lavorazioni tipicamente "Made in Italy". Il progetto è stato realizzato in concomitanza con un bando di per imprese artigiane intenzionate a un'esperienza di internazionalizzazione formulato da Artigiancassa, istituto di finanziamento e sviluppo del settore artigiano. La durata prevista per l'intera esperienza è di circa un anno, durante il quale si sviluppano fasi di crescita strutturali e organizzative con l'obiettivo della penetrazione definitiva del mercato di riferimento. La prima fase, definita preparatoria, ha il compito di delineare la struttura, le collaborazioni tra le imprese e creare il prodotto sotto l'aspetto grafico e promozionale, in

preparazione delle azioni da pianificare e da realizzare su mercato di riferimento. La seconda fase va a concretizzare la prima attraverso la realizzazione in incontri anche one to one, precedentemente calendarizzati, in un'area stand realizzata appositamente per presentare il prodotto serramento e le sue caratteristiche e organizzati nelle due aree di principale rilevanza commerciale: Dubai e Abu Dhabi.

Il progetto si conclude con il terzo e ultimo step di valutazione dei risultati ed elaborazione di eventuali nuove azioni da realizzare con lo scopo di consolidare la presenza del consorzio sul "mercato obiettivo".

L'idea imprenditoriale è senza dubbio ambiziosa, ma ciò che la rende unica è il fatto che a partecipare a un progetto spalmato in un anno sono aziende artigiane appartenenti a aree e settori di mercato diversi che hanno saputo riunirsi sotto l'unico cappello dell'internazionalizzazione dell'artigianato.

La nostra associazione ha partecipato con entusiasmo ad alcuni momenti di coordinamento ritenendo importante raccontare la scommessa dei nostri imprenditori; ci auguriamo che questa scommessa diventi spunto per altre attività artigiane verso politiche di export in grado di esaltare la qualità e il potenziale commerciale, insito per natura nei prodotti.

IL CONSORZIO TEMPORANEO DI IMPRESA SARÀ COSÌ COSTITUITO

LA CAPOFILA:

Novarte di Neirotti Celestino &c. sas - serramenti

LE AZIENDE:

Studio Ernan Design di Canepa e Pacetti snc
Ceramica delle Albissole

Averla Lavorazioni Orafe di Averla Alessandro & C snc
Oreficeria

Vega Design srl
Serigrafia su vetro

Marmo on line
Lavorazione marmi e Ardesie

New Art di De Luca
Lavorazione del ferro





40 KILOWATTORA DI ENERGIA INTELLIGENTE
COSTANO MENO DI UNA LIMA.
E RISPARMIANO ALL'AMBIENTE PIÙ
DI OTTO CHILI DI ANIDRIDE CARBONICA.

Se hai la Partita Iva, scegli Sorgenia. L'energia che conviene anche all'ambiente.

Oggi puoi scegliere l'intelligenza di una fornitura energetica che, in un anno, ti permette di far risparmiare all'ambiente 12 tonnellate* di anidride carbonica. Infatti, puoi scegliere un'energia prodotta con la tecnologia a ciclo combinato a gas naturale (CCGT) che riduce le emissioni di oltre il 40% rispetto agli impianti a olio combustibile e carbone. E puoi scegliere una fornitura energetica facile e veloce, senza costi di attivazione. Oggi puoi scegliere Sorgenia. L'energia intelligente che conviene. A te e all'ambiente.

*Risparmio di emissioni di CO₂ calcolato su 60 megawattora, consumo medio annuo di un'attività del settore Legno e Mobilio, utilizzando tecnologia CCGT. Confronto con la media italiana di emissione da produzione termoelettrica 2005 (fonte: elaborazione dati Terna Spa e linee guida IPCC, Intergovernmental Panel on Climate Change).

www.sorgenia.it - Numero Verde 800 294 333





ARTIGIANCASSA

Gruppo BNP PARIBAS

La banca di riferimento della micro e piccola impresa e dell'artigianato

La soluzione più semplice per la tua impresa



ACCOGLIENZA

INFORMAZIONI

COMPETENZA

EFFICIENZA

VELOCITA'

**dal 1° gennaio 2009
presso la tua Associazione di Categoria**

Per informazioni:

Sede Regionale della Liguria
Via Roma, 8 – 16121 Genova
Tel. 010.584566 – Fax 010.562437
Casella Postale n. 678
liguria@artigiancassa.it

www.artigiancassa.it